

La Yeu de l'Empordà

Any XXXVI.- Època 2.

Figueres, 22 de juny de 1935

Preu: 15 cts. - N.º 1602

Preus de subscripció:

Península. 2 ptes. trimestre.
Unió Postal 4

Redacció i Administració: Garcia Hernández, núm. 5
TELÉFON N.º 137
Es publica els dissabtes

Punt de venda i subscripció:
Impremta, Llibreria i Papereria,
Garcia Hernández, 5

Franqueo concertado

Clínica Dental

LL. COLL DE CENDRA
Odontòleg

Diplomat de l'Escola d'Odontologia de Madrid

EXTRACCIONS SENSE DOLOR
MALALTIES DE LA BOCA I DENTS
CONFECCIÓ MODERNA DE TOTA CLASS:
D'APARELLS PROTÉSICS
PORCELLANA, CAUTXU, OR I PLATÍ

Consulta de 9 a 1 i de 3 a 7

Rambla, 31 Telèfon 131
FIGUERES

Després d'un **Gran Premi** obtingut recentment a l'Olimpia de Londres. **ELS PERRUQUERS**

JACQUES i REMEI

en dos models presentats a l'Exposició de l'Art de Vestir a Barcelona, acaben d'adjudicar-se un

GRAN PREMI (pentinat de moda)
GRAN PREMI (pentinat fantasia)



VI DE POSTRES

J. ALMEDA

SUAU
i
SEC

MUNTANYA DEL MONESTIR DE ST. PERE DE RODA
SELVA DE MAR

PREMIAT A FIGUERES L'ANY 1906 I A BARCELONA EL 1929

De Venda:

Als principals "Colmados" i Establiments de Vins de marca

Pous a preu fet

amb garantia de caudal d'aigua i potabilitat. Raó en aquesta Administració.

Isidre Serra ofereix a preus baratíssims mànegues de regadiu i teles segadores impermeabilitzades, de gran duració. (Marca registrada «Rubplon» 890). Carrer Antoni Agramont, 15. - Castelló d'Empúries.

GARATGE

Triomf Auto Service

de Martí Quintana Barrera
Avda. de la República, 167 (carrer Nou). Teléf. 239 R. - FIGUERES

GASOLINA i LUBRIFICANTS.—Neumàtics nous de totes marques i mides, reconstruits i d'ocasió.—Distribuidor per Catalunya del anti-detonant marca «CARBOHYD».
AUTOMOBILS NOUS i DE OCASIO.
Reparacions de totes classes i marques d'automòbils.
Engressador automàtic amb elevador hidràulic.

SERVEI PERMANENT

Corretges verdes al crom

Les millors corretges sempre disponibles a totes mides i preus molt reduïts, solament ho té en

ANGEL PERAFERRER

Caamaño, 10 Telèfon, 214 X FIGUERES

Màquines Agrícoles i Tractors Mc. **CORMICK**
Motors i Bombes, per a regar, **VELLINO**

CLINICA DENTAL

Joan Aupí Carbona

Odontòleg

Tractament de malalties de boca i dents

Confecció de tota mena d'aparells protèsics

Consulta de 9 a 1 i de 3 a 7 Telèfon, 49 X Portella, 5 i 7 pral. Figueres

Perxas i Companyia

BANQUERS

Inscrits a la Comissaria de la Banca Privada

COMPTES CORRENTS en moneda nacional i estrangera.

COBRANÇA, descompte i negociació de lletres sobre totes les places d'Espanya i l'estranger.

GIRS, ordres de pagament, transferències, cartes de crèdit.

IMPOSICIONS a interès en moneda nacional i estrangera, a la vista i a termini.

PRESTECES i CREDITS amb garantia de valors.

CANVI de tota classe de monedes i bitllets.

COMPRA-VENDA DE VALORS.—Subscripcions a emprèstits.

NEGOCIACIÓ, cobrança i descompte de cupons i títols amortitzats.

DIPOSITS en custòdia de títols.

AIGUA MEDICINAL I DE TAULA



ORIÓN

L'aigua de règim dels nerviosos,
dels hipertensos, dels artritics

Representant a la Província: F. Berenguer Garriga - Figueres

Auto-GARAGE SPORT

Traslladat al nou local,
carrer 28 DE MAIG, 11

Pupilatges - Reparacions - Accessoris de tota mena

Telèfon n.º 70 FIGUERES

Fàbrica de

mitges, mitjons, camisetes, pantalons, jerséis, toreres, «refajos», etc., etc., de cotó, llana, fil, seda o estam, de qualitat superiors.

Casa única, en aquesta comarca, que treballa amb maquinària de la més moderna que es coneix.

Confecció esmerada en tots els articles.

Secció especial de gèneres a mida, al preu mínim dels tamanys corrents

Fàbrica i Despatx: JOAQUIM VERNIS

Carrer Tins, 20 i 22 - FIGUERES



Capillar

Ferran

Evita la caiguda del cabell

Farmàcia FERRAN

Centre d'Específics - Ortopèdia

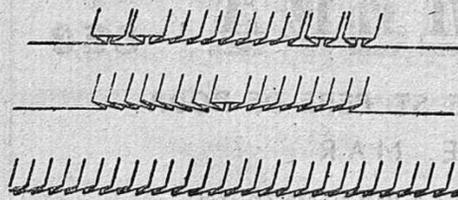
Sombrereria

Camiseria

CASA

ESTEVEZ

Rebudes les novetats de
capells per a Senyora



Per Realces, Punt
universal, Calats y
Plisats a màquina

Antiga casa
MARIA PALLISERA

Especialitzada amb confeccions per a Senyora i nena.

¿Voleu adquirir un trajo de bany, un albornoz?

Visiteu abans aquesta casa.

Grans estocs per a Senyora, home i nens, varis models.

! Recordeu!

Casa Maria Pallisera
Girona, 6 Figueres

Les esquerres no es resignen

Aquell orgull que les esquerres encastellades en el poder sentien i feien sentir als qui no pensaven com ells, va sofrir un eclipsi a partir del 19 de novembre de 1933 en què foren derrotades en uns eleccions que els seus mateixos prohoms han tingut de reconèixer com a sònnes. Aquest eclipsi, però, ha estat més breu del que la realitat exigia. Unes eleccions com aquelles foren com un súbit desencís per aquells governants que sols s'havien imaginat que el cos electoral pogués canviar de criteri i enderrocar-los del poder. Un fet d'aquesta mena en política és equivalent a un d'aquells que en el terreny individual constitueixen una lliçó per la vida.

Les esquerres aviat se'n cansaren de la lliçó tan contundent del 19 de novembre de 1933; trobaren massa ascètic llur silenciós compungiment. Ni l'Azaña ni els seus amics, els socialistes, han nascut per anar amb el cap cot meditant sobre la caducitat de les coses humanes i la gran veritat d'aquella sentència: *Vita, somnium breve*. Ells no són homes per resignar-se a un eclipsi massa llarg. I així ja abans de complir-se l'any des d'aquelles eleccions tan funestes per a ells, es dedicaven a tota mena de maniobres i propagandes amb l'esperança posada en un cop revolucionari que els havia de tornar a entronitzar a l'enyorat poder.

I vingué el cop i vingué tota ignominia del 6 d'Octubre de l'any passat. Una altra vegada s'eclipsà el resplendent sol de l'Esquerra, i una altra vegada semblà que tornava a l'Azaña i als prohoms socialistes la vocació de frare. La meditació, però, ha estat tan breu com la vegada anterior. La penitència i el silenci eren una llosa massa feixuga per a homes tan orgullosos; i de sobte van començar una intensa campanya dirigida a la reconquesta de la República.

Està escrit a les estrelles que les esquerres han de tornar a la vida ascètica que tan lleugerament i tan precipitadament han abandonat. Un cop iniciada la campanya que havia de tenir com a principal resultat la unitat o l'intel·ligència de tots els grups esquerrans es produïren les primeres dissensions. Primer fou el senyor Botella Asensio qui en un discurs es pronuncià decididament contra el senyor Azaña. Després fou Martínez Barrio qui, havent de dir alguna cosa contra el mateix personatge, vingué a Barcelona a prendre part en un acte, però tingué de callar per ordre governativa. La campanya esquerrana seguirà indubtablement. Però ja ha fracassat en el seu mateix principi. Això, naturalment no ha d'ésser motiu ni pretext perquè les dretes s'adormin. Les eleccions pròximes reclamen una gran tensió espiritual infatigable. Cal demostrar als senyors que dirigeixen la campanya de les esquerres que el poble sà vol que s'allargui encara el temps de silenci i de penitència al qual les esquerres es veïeren condemnades pel sufragi popular un vegada i per llur pròpia insensatesa, una altra vegada. Les dretes han de pensar que el governar és un desgast continu. L'oposició donà un gran dinamisme a la propaganda dels partits. Sols explotant tots els aspectes de la disbauxa política i administrativa del govern de les esquerres catalanes que finalitzà en el desastre del 6 d'Octubre, les dretes a Catalunya poden donar a llur propaganda electoral una plataforma solidíssima i una eficàcia magnífica.

CORPUS CHRISTI

Bella diada la del Corpus. El Corpus vé en una de les èpoques més esplendoroses i rialleres de l'any. Vé quan la ginesta és florida escampant de grogor tota la serralada i quant els clavells esclaten amb tota la seva ufana, oferint un bell enfilall de coloraines. Vé, quan les espigues daurades i trencadisses, cauen al cop sec de les faus esmolades que maneja el braç forçut del segador de cara colrada pel sol, per amuntegar-se en garbes que talment semblen d'or.

Diada d'homenatge a Crist Hòstia, que els catòlics celebrem endossant els nostres balcons en senyal de joia i vassallatge allhora, i en l'Església respirant aquell aromàtic perfum d'encens i amb la lluminària dels centenars de ciris, entonem cànctics de lloança al diví Creador.

Si la demagogia i el sectarisme d'altre temps impedí passejar triomfalment per nostres carrers i places a Jesús Sagramentat, no pogué evitar però que tots els catòlics, ferits en el més íntim de les nostres conviccions, mostressim la nostra protesta contra aquell estat de coses i servís per a palesar una vegada més la nostra adhesió al Salvador, endomassant balcons i acudint al temple dalerosos de cantar les seves exelsituds.

I ayui en que el règim de la llei torna a despuntar com una nova aurora després de tantes malvestats, veiem com en molts pobles i ciutats torna a beneir amb la seva presència i amb l'esplendor d'abans, aquell que al Gòlgota moria beneint fins als qui el crucificaven.

Corpus Christi, Bella diada plena de santedat. Figueres, la Figueres catòlica s'abocà materialment al temple parroquial omplint-lo de gom a gom a rendir tribut al Cos i Sang de Jesús i a demostrar una vegada més que a la nostra ciutat continua ben arrelada la fe cristiana puix era tot un poble que entonava lloances al Redemptor.

I entre mig d'aquell respetuós entusiasme als acords greus i vibrants de les notes de l'orgue, el chor de fidels anava cantant amb viva veu el Trisagi a la Santíssima Trinitat i les belles estrofes dels goigs al Santíssim Sagrament i al caure la tarda quan el sol ratllava a l'horitzó els seus últims raigs refulgents se sentia com una música celestial les veus dels centenars de fidels que amb més fe, amb més veneració que mai desgranaven l'himne del triomf: Crist venç, Crist reina, Crist impera.

J. GIRONELLA

Aquest número ha passat per la previa Censura.

de zel poc justificable, s'encarrega de representar a la nostra Entitat empordanesa sense la més mínima autorització ni consentiment, i com pels resultats obtinguts es coneix que no estava suficientment documentada, a més de la humiliació que per una Entitat política representa el que els del seu pròpi partit, desconeguin la seva personalitat, presentant unes solucions que, francament, mirades des del punt de vista polític, són una completa satisfacció pels adversaris.

En l'estudi de les sol·licituds per proyeir els càrrecs de justícia municipal, la Lliga hi tenia una gran missió ciutadana a complir, que com havia estat l'únic partit polític català d'eficàcia oposició a l'Esquerra i els nous nomenaments no tenien altre finalitat que corregir el partidisme en què s'havia inspirat la coalició esquerrana al nomenar-los, tenia una autoritat que mancava als demés partits, no en favor dels seus candidats, però sí per evitar que els nous representants de la justícia anessin marcats amb l'estigma de demagogs o de revolucionaris. En la nostra Comarca, el centre de la Lliga feu tot el possible en aquesta finalitat i novament resultà decepcionada, arribant a l'extrem de què, en el meu poble, que ha estat un haluat de la Lliga en els moments difícils, per abandó d'aquest partit, recaigué, íntegra, la representació judicial en persones de marcada significació esquerrana i demagògica, i els pobles en que han jugat amb millor sort ho denen al treball i a l'esforç d'altres organitzacions polítiques.

Com tinc de la política un enlairat concepte i no la concebeixo més que com a mitjà per la realització de nobles ideals desinteressadament sentits, el poc encert en la tramitació i el poc satisfactori dels resultats en aquests dos afers, em creava un problema de dignitat davant els amics i correligionaris

que havien posat en mi llur confiança. Per això em vaig creure obligat a presentar amb caràcter irrevocable la dimissió de President de la Junta comarcal. Per altra part, com la tàctica seguida per anar difundint els ideals del Partit, en particular l'estructura comarcal dels centres de la Lliga en aquesta circumscripció, no considero que sigui la més apropiada per un treball eficaç, criteri que ja he exposat moltes vegades en articles anteriors, ara que la Lliga m'ha donat una prova palesa de no interessar-li la meua col·laboració, he cregut que resultava absurd el continuar un sacrifici que no interessava i vers el qual jo ja havia perdut la fe i he cursat la baixa del Partit.

Sé que alguns dels meus companys en la direcció del Centre de què m'he donat de baixa, no comparteixen els meus escrúpuls ni els meus temors, però jo dec dir-los hi, que cada persona té unes característiques temperamentals pròpies, sempre respectables si obeeixen a conviccions i resulten lògiques, i ells que coneixen quin ha estat el meu treball i el desinterès de les meves il·lusions, poden comprendre molt bé, que ayui, desautoritzat dels directius del Partit que han permès que en un moment de responsabilitat ens subplantessin, sense autoritat davant els pobles de la Comarca per demanar-los-hi confiança en la Lliga, ja que ni els interessos del meu poble he pogut defensar i no creguent d'eficàcia la tàctica que es segueix en les comarques; em prengui unes vacances, sense perjudici que un altre dia, més esperançat o rectificades algunes coses de les que avui considero perjudicials, torni a continuar la tasca que circumstàncies adverses m'han obligat a interrompre.

J. BATLLE

NOTA PREGADA

Senyor Director de LA VEU DE L'EMPORDÀ.
Molt senyor meu: Li agrairia la publicació del següent escrit.

Les coses clares

La meua dimissió de President de la Junta comarcal de la Lliga Catalana de l'Alt Empordà, juntament amb la meua baixa de les rengleres del dit partit, sé que han estat motiu de comentaris per part de coneguts i amics, i, res té d'estrany, ja que una col·laboració de cinc anys durant els quals ha passat aquest partit polític per un dels períodes més crítics de la seva existència i no hi he tingut mai un moment de defallença, ara, quan se li obra un pervindre afalagador, no semblava l'ocasió més oportuna per una tant prompta determinació. Jo creia que els meus companys en la direcció del Centre tindrien un particular interès en donar a conèixer els motius que m'han portat a una tal actitud, però he palesat amb sorpresa que, no sols no han fet això, sinó que, algú d'ells, fins procuran augmentar la confusió

i desvien els comentaris per viarans poc verídics, el que em crea l'obligació de sortir al pas a qualsevolga falsetat i fer públic, que la meua actitud és conseqüència de no haver acceptat com a satisfactoris aclariments d'actuacions que ferien la nostra dignitat col·lectiva.

En aquest darrer període s'han presentat dos moments de gran responsabilitat pels dirigents dels centres comarcals de la Lliga: un, en la tramitació pel nomenament de les Comissions gestores, en tots aquells municipis en què hi havia destitucions fetes per l'autoritat militar; l'altre, en el nomenament pels diferents càrrecs de justícia municipal.

Quant a les Comissions gestores que interessava a 26 poblacions de la nostra comarca, després de difícils negociacions entre la Ceda, la Lliga i Radicals, s'acordà que es possessin d'acord en cada Partit judicial els representants d'aquests tres partits i confeccionessin una proposta que seria indiscutiblement la preferida. En la nostra Comarca ja es seguí aquesta pauta, només amb una variant, i és que, el Centre Català de Girona i Comarques, empès per un excés

El Casal d'Estiu

Altra vegada s'està organitzant el funcionament d'aquesta benemèrita institució, que tants bons fruits ha donat entre els infants en els tres anys que fa que funciona en nostra ciutat, durant l'estiu. En l'excel·lent revista «Vida Parroquial», el zelós Vicari d'aquesta ciutat, Rvnd. Andreu Costa, hi dona unes dades sumament curioses i alentadores de l'actuació d'aquesta institució en anys anteriors, que sentim no poguer reproduir íntegrament en aquestes planes. Plan nos, no obstant copiar un extens paràgraf, en el que s'hi vielluma el que es projecta fer en el Casal en la seva propera actuació, que començarà a primers de juliol.

Dirigint-se als infants els hi diu: «Sàpiguen, doncs, que començarà ben aviat, els primers dies del mes vinent.

I perquè comencen a saborejar, vaig a dir-vos algunes coses del que es farà en el Casal d'Estiu. El programa detallat ja el llegireu la setmana vinent. Tindrem unes projeccions d'una història que durarà tot l'estiu, farem unes sessions de Titelles que n'hi haurà per llogar-hi cadires i que fan riure fins per les butxaques; pensen que l'encarregat d'aquesta secció ja té escollides les obres que s'han de representar amb un piló d'actes; els titelles són tan grossos que semblen homes de debò, són de fusta i estrenaran uns vestits de festa major. Tindrem una biblioteca amb llibres de contes molt bonics; una sala de jocs molt millors que l'any passat. Les pilotes de futbol, rutlles, cavalls, tot està a punt pel primer dia. L'aplec avantguardista i de Casals, que l'any passat fou aquí a Figueres, aquest any sembla que serà molt lluny d'aquí, a Canet de Mar. Cal que tot el Casal de Figueres hi vagi; però, com que hi ha molta distància el viatge costarà un xic. Des d'ara comencen a fer guardiola i així ho estalviareu als vostres pares i vos deixaran venir.

Encara farem moltes altres coses que ja les sabreu al seu dia. Ara vosaltres heu de fer que els nois de Figueres sàpiguen que hi haurà Casal d'Estiu i que valdrà la pena d'allistar-s'hi.»

Ara, com a final, ens cal recomanar, i ho fem amb tot entusiasme, als pares i famílies dels infants de Figueres que no deixin d'enviar els seus fills al Casal d'Estiu, que funcionarà desde primers de juliol, sots el programa que es donarà a la publicació en la setmana entrant, que serà per cert ben suggestiu. Pensen els aludits pares que tindran als seus fills ben ocupats en coses instructives i recreatives, a l'ensenyar que ben h'igièniques per a al desenrotlló físic.

Com en anys anteriors es cuidaran del Casal els exemplars seminaristes de nostre ciutat, amb la direcció del citat Sr. Vicari i demés clero de la Parròquia.

Angurem, com cada any, un indiscutible èxit.

O C A S I O

Es ven menjador i rebedor renaixement quasi nous.—Avinguda República, 48 2.º

Aviso a los Herniados

El Director del INSTITUTO DE HERNIOLOGIA «NOTTON» de BARCELONA tiene establecida una visita mensual fija en

el PRIMER SABADO de CADA MES en el HOTEL PENINSULAR de 8 a 12 mañana. Consúltelo su caso completamente gratis y sin el menor compromiso

EL INSTITUTO «NOTTON» le ofrece las máximas garantías, por su crédito y competencia reconocidos, y por disponer de los aparatos contentivos más perfectos (patentados) Seguros, Cómodos, Invisibles y Ligeros. Se adapta cuerpo como un guante, y permiten todos los deportes y los más rudos trabajos. Se llevan sin el menor inconveniente para dormir. Con su aplicación desaparecen las hernias mas grandes y rebeldes. Adoptados por todas las eminencias médicas.

El único tratamiento curativo, científico premiado en varias exposiciones. Centenares de testimonios de agradecimiento y curación a la disposición de Vd.

Solicite gratis científico libro explicativo. Las máximas garantías, los más asequibles, TRATAMIENTO Y CURACIÓN DEL HIDROCELE, FAJAS MEDICALES para Obesidad, Eventraciones, Matriz calda, Rifón movil. Embarazo, Descenso del estómago e intestinos, Operados, etc.

J. Notton Cirujano ortopédico, CASA CENTRAL — BARCELONA Ronda Universidad, n.º 7-1.º. Visita todos los días laborables de 10 a 1 y de 4 a 8. Festivos entre semana de 10 a 12 Teléfono 10935.

Autos Gregori

P. Pi i Margal, 4 (Palmera). Tel. 30. - Figueres

Cotxes omnibus i pullmans per a viatges i excursions. :-: Servei de taxis

TEMPORADA DE BANYS A ROSES

Diumenges i dies festius:

Sortides de Figueres: matí, a les 6 i a les 9. Tarda, a les 2 i mitja.

Retorns, tarda a la 1 i a les 7'30.

A fi de qué el públic pugui aprofitar els banys de mar i calents que aquest any s'han establert a Roses, hi haurà servei diari des del primer de juliol fins el primer de setembre, sortint de Figueres a les 10 del matí amb retorn a la 1 de la tarda.

PREU D'ANADA i TORNADA 2'50 Ptes.

La Música Religioses

L'Associació de Música ha volgut tancar dignament el curs actual, tinguent l'encert d'el·legir a la pianista Isabel Mart-Colin, artista meritíssima que actuarà el proper dimart, dia 25 a la nostra sala de concerts.

Seria llargíssim enumerar els èxits obtinguts tant a Barcelona—lloc de la seva residència—com a l'extranger. Recordem les actuacions brillantíssimes col·laborant amb l'Orquestra Pau Casals, «Orquestra Clàssica» i Banda Municipal i les actuacions personals en la Sala Mozart, Círcol Artístic, Palau de Belles Arts i Orfeó Català.

Molt aviat sortirà cap a Bèlgica invitada especialment a fi de donar una sèrie de concerts en els principals centres musicals i finalment, tocarà a Madrid, interpretant obres de piano i orquestra, siguent-ne ella la solista.

Volem cloure aquestes ratlles amb tres crítiques tretes dels diaris barcelonins que justifiquen plenament la decisió de la nostra Associació de Música.

«LAS NOTICIAS», 12 novembre 1932.

«En la segunda parte del programa, colaboró la notabilísima pianista Isabel le Marti-Colin, que no hace muchos días cantó también con la Orquestra Casals. Esta joven pianista interpretó el «Concierto» en do menor, para piano y orquesta, de Beethoven, con un arte y una sensibilidad verdaderamente raras y como sólo se encuentran entre los grandes artistas. Y es que en realidad, Isabel le Marti-Colin es una artista verdadera.»

No creemos que se pueda decir mejor ni con más delicada emoción ni con más justo sentido las frases del instrumento principal en el «Concierto» en do menor, de Beethoven. El público apreció el valor de la pianista y la aplaudió con entusiasmo sincero.»

JAIME PAHISA.

«REVISTA MUSICAL CATALANA», octubre 1931.

«En executar el ben difícil «Concert», en mi bemoll, de Liszt, la senyoreta Isabel le Marti-Colin, palesa que posseix un innegable temperament d'executant. Mecanisme, sentiment del ritme, res no li manca a la jove artista per arribar fàcilment a ocupar un dels primers llocs entre els nostres executants, entre els nostres concertistes més valuosos.»

X.

«LA PUBLICITAT», 8 octubre 1931.

«La senyoreta Marti-Colin és una concertista excel·lentment dotada que ha treballat molt i bé en la seva formació, i que ha sabut conquistar dignament un lloc ben destacat en els primers rengles dels nostres artistes. En els recitals que ha donat, s'ha acreditat prou com una intèrpret seriosa i intel·ligent, i els seus programes s'han fet remarcar per les encertades seleccions d'obres amb què ha reeixit a interessar els auditoris.»

BALTASAR SAMPER.

X. X.

NOTICIES

Lliga Catalana de l'Alt Empordà

S'invita als socis de Lliga Catalana de l'Alt Empordà a la reunió que tindrà lloc el pròxim dijous, dia 27 dels corrents a les 10 de la nit, a l'estatge social d'aquesta Entitat.

Per dificultats sorgides pels dies 23 i 30 degut a les actuals disposicions per el que atany als actes polítics, queda aplaçat fins al vinent mes de setembre, el gran acte d'afirmació catalanista que havia anunciat celebrar Lliga Catalana de l'Alt Empordà. No obstant continuen els treballs d'organització a l'objecte de que en aquella data el dit acte revesteixi la màxima importància.

GENERES DE PUNT

Jacques

Abans d'efectuar les vostres compres feu una visita a n'aquesta casa i estalviareu diners.

Avinguda Wilson, 4 - Figueres

La solemnitat de Corpus, resultà lluidíssima, malgrat no haver-se fet la processó en aquesta ciutat. A la funció de la tarda l'Església resultà incapàs de contenir tan gran gernació, éssent molts els que no pogueren entrar al temple. Els regidors regionalistes i de la Ceda, presidits pel primer tinent d'Alcalde senyor Coll, hi assistiren tan al matí com a la tarda, donant mostra de la seva religiositat, per lo que els felicitem coralment.

Es lloga a La Escala

un pis amb aigua corrent, recentment reformat, davant del mar.—Raó carrer d'En Blanch, n.º 1, 2.º, 1.ª Figueres.

A la catòlica i immortal Girona s'hi verificà amb un esclat d'entusiasme i assistència mai vist la processó del Corpus, presidida pel senyor Bisbe, Alcalde i regidors i una immensa multitud de persones de totes les classes socials, figurant hi en lloc ben preminent l'element militar i la música del regiment. Déu vulgui que l'any vinent poguem afirmar lo mateix en nostra ciutat.

Gomestibles Casa SOLÉS

Avinguda de la República, 51 - Sant Antoni, 26 FIGUERES

Apropant-se l'estiu, la Casa Solés recorda a la seva distingida clientela i al públic en general la *Nevera Eléctrica*, última perfecció, que posseïx, per quin mitjà serveix la mantega fresca en immillorables condicions i màxima garantia en les classes.

Es dipositària única a Figueres de les famoses aigües de Ribes, com també de les exquisides *Teules* i demés creacions d'En Joaquim Trias, de Santa Coloma de Farnés.

Servei a domicili :-: Telèfon, 175 R.

Demà diumenge, a les tres de la tarda, en el local d'Atenea del Casino Menestral, hi tindrà lloc un gran acon-teixement de jocs d'escacs organitzat per la Penya d'aquesta ciutat, celebrant-se una sessió de simultànies, jugant-se 40 taules a càrrec del campeó xecolòvac Flohr, que es trova actualment prenent part en el campionat internacional d'escacs, que s'està celebrant a Roses.

—Per a vendre

Mas prop de Figueres — Facilitats de pago. Raó Procurador GIBERT.

Eclesiàstiques

Recés Espiritual.—El Recés Mensual per a la Clerecia tindrà lloc a, D, el dia 27, darrer dijous del mes, a la Residència de la Congregació de la Missió, Vil·longa 9, de les 10 a les 12 del matí.

Del IV concurs de Teatre Català Amateur. — Tal com havíem anunciat, el dimarts passat es celebrà, al Teatre Municipal, la selecta vetllada teatral que organitzà la Secció Dramàtica de la nostra veterana Societat Coral Erato, amb motiu de concursar davant del Jurat qualificador del IV Concurs de Teatre Català Amateur.

La festa resultà un èxit esclatant en tots els aspectes, puix que a la meritíssima tasca desenvolupada per tots els elements de l'esmentada Secció s'hi afegí el magnífic aspecte del Teatre, ple d'una concurrència entusiasta que no es cansà d'aplaudir.

El Jurat estava compost per notabilíssimes personalitats del teatre i de les lletres catalanes, i segons referències quedà molt ben impressionat de la notable actuació que portaren a cap els amadors de l'Erato.

Sentim que la manca d'espai no ens permeti parlar avui amb la deguda extensió d'aquest acte, cosa que farem en la vinenta edició.

Per a vendre Auto Peugeot 11 C, Carrosseria sedan amb molt bon estat, a propòsit per a taxis o camioneta. Corregut 20.000 Ks., barat. Raó: Garatge Esport, Carrer 28 de Maig, 11.—Figueres.

Per tal d'assistir al grandios acte que la Dreta Regional Valenciana té anunciat per al dia 30 al camp de Mesalla i Plaça de Braus de València, Acció Popular d'aquesta ciutat organitza una excursió en autocar de dos dies a les terres llevantines.

Són en gran nombre ja els allistats, ço que fa preveure la formació de tres autocars des de Figueres. Per a formar-ne part, cal que hom es dirigeixi a les oficines de l'esmentada entitat establerta al carrer de Cervantes.

El dissabte, dia 15, l'angelical nena Agna Dominguez Zarandona feu la seva Primera Comunió en l'altar del Sagrat Cor de l'Església Parroquial, havent celebrat la missa i administrat el Pa d'Angels el Rvnd. Enric Murtra. Felicitem a l'esmentada nena i a la seva distingida família.

Infants, si voleu divertir-vos i aprofitar-vos allisteu-vos ben aviat al Casal d'Estiu.

El dissabte de la setmana passada, entre 3 i 4 de la matinada, al carrer de Vilallonga, en el pas a nivell de la Carretera de Roses, es trobava de servei la parella de carrabiners composta del sergent Pere Ramos Lopez i Eustaqui Pineró. Al passar per aquell lloc un automòvil, que resultà ésser el n.º 31.359 de la matrícula de Barcelona, el dit sergent intentà fer-lo parar, però rebé tan forta patacada que anà a parar a l'acera tot mal ferit, havent tingut de cosir-li el cap. L'auto esmentat fugí ràpidament i llavors la parella disparà en l'aire per a veure si lograva fer-los parar, el que no va lograr. Més tard i refet el valent sargent amb altres forces a les seves ordres i manament judicial anaren en persecució del automòvil en qüestió, logrant a la fi capturar-lo. Havent-lo registrat distingudament, trobaren 28 bultos d'accessoris de bicicleta de producció clandestina, amb un pes de 700 quilògrams i valor aproximat de 13.000 pessetes. S'incautaren de l'auto i tot el que contenia que fou traslladat a Girona a disposició de la Delegació d'Hisenda. Lamentant l'accident de que fou víctima el valeros sergent de carrabiners, felicitem coralment al esmentat individu i demés carrabiners per tan important aprensíó.

Advertiments de l'Empresa del Gas. — Aquesta Empresa adverteix novament als seus abonats, que sempre que notin el més petit mal olor de gas, no encenguin cap cerilla; ço que cal fer és donar el màxim de ventilació possible, puix així no pot passar res, ja que és un gas quina olor s'aperebeix tot seguit, i avisar immediatament a l'Empresa que a l'instant enviarà un dels seus dependents per a fer la reparació corresponent.

Dissabte passat traspasà en aquesta Ciutat en la flor de la edat, als 15 anys, la exemplar senyoreta Isabel Pichot Soler, deixant en el més gran desconsol als seus distingits pares, preats amics nostres, als que, amb tant trist motiu acompanyem en son just dolor, desitjant que el bàlsem de la resignació cristiana els hi mitigui tan gran pena. A. C. S.

Sant Joan... Sant Pere

Revetlles Balls Festes

No estiguen en l'incert doncs, per un obsequi de qualitat, no hi ha res com els Bombons Comet

B O M B O N S

C O M E T

Ajuden en la conversa.
Fabricació diària
Preu: 10 pessetes quilo

C O M E T

President Macià, 27 (abans Perelada)—Figueres

D'una recent nota de la Delegació dels Serveis Hidràulics del Pirineu Oriental, apareguda en la premsa de Barcelona, ens plau traduir la part que afecta a la immediata realització de les obres del Pantà de Crespià, que diu:

«Constituida la Comunitat de Regants i ofert el compromís d'auxili a l'obra mitjançant escriptura, manca l'autorització per a executar les obres de la Casa-Laboratori i camí d'accés al Pantà amb subjecció a la comunicació que la Delegació va remetre a la Direcció General el 20 de novembre darrer, havent-se remès consignació per a la construcció de la casa i esperant rebre seguidament la del camí, per a iniciar l'important obra del Pantà amb el qual ha de regar-se la comarca de l'Empordà. El pressupost del camí és de 43.405'23 pessetes i el de la casa 129.213'25 pessetes.»

Ambed referència a l'anterior nota se'ns assegura per persona autoritzada que a primers de juliol es procedirà al replanteig del camí indicat i que dintre aquest mateix istiu, amb assistència del senyor Ministre d'Obres Públiques, es col·locarà la primera pedra de les obres de construcció de la casa amb les quals s'iniciaran els treballs del Pantà, fins ara només en projecte.

Armeria Articles caça i pesca
Explosius

JAUME CRUMOLS

Junquera, n.º 5 — Telèfon, n.º 171 X
FIGUERES

Es complau en comunicar als seus distingits clients i al públic en general, que li ha estat conferida la representació de la famosa màquina d'escriure «Royal» de La Royal Trust Mecanogràfic S. A. E. efectuant així mateix cambis i reparacions, per dicifils que aquestes siguin, amb garanties de les mateixes.

Jaume Crumols.

L'esposa del nostre compatriota l'anomenat metge senyor Lluís Sala, Na Rosa Pi, ha acabat amb la màxima qualificació a la Universitat de Barcelona les pràctiques per al títol de Llevadora. La nostra cordial enhorabona.

En el darrer «Butlletí Eclesiàstic» del nostre estimadíssim Prelat Excm. Dr. Cartanyà disposa que sigui celebrada en totes les parroquies amb la màxima eficàcia la festa de la Premsa Catòlica, amb actes d'Oració, Propaganda i Col·lecta en el proper dia de Sant Pere.

El Casal d'Estiu és per a tots els infants.

A les 12'41 d'ahir passà per la nostra estació el «tren blanc» de l'Hospitalitat de Lourdes en el que viatjava el grup de 107 inscrits i 8 malalts pertanyents a la diòcesi gironina. Al front dels ròmeus gironins hi havia el president del Comitè Canonge Carbó i els membres del mateix Drs. Trigás i Bolós i mossèn Cros.

En la nostra estació s'han incorporat varis inscrits de Figueres i la comarca entre els quals un jove de 19 anys de Castelló d'Empúries que fa tres anys resta impossibilitat i al trasllat del qual ha contribuït amb la seva ambulància la benemèrita secció local de la Creu Roja.

Ahir al matí, mentre es dedicava a les feines del camp, morí repentinament d'un síncope, es creu ocasionat per l'excés de calor, el veí d'aquesta ciutat Pere Recasens de 56 anys casat. A. C. S.

Organitzat per totes les associacions pietoses de la parroquia de Peralada, dissabte vinent festa de Sant Pere, tindrà lloc a la veïna vila un gran acte d'homenatge a la memòria del qui fou zelosíssim pastor de la mateixa mossèn Pere Dausà (q. a. C. s.) En l'esmentat acte necrològic prendran part, estudiant diferents aspectes de la personalitat del sacerdot traspasat, els senyors Puig-Pey, de l'Obra d'Exercicis, Ruiz Hébrard de la F. J. C. de C., Dr. Burgas de la nostra ciutat i el senyor Albert i Galter de Peralada. Obrirà l'acte el senyor Carbó, alcalde de la vila i el claurà l'actual econom-arxiprest mossèn Gregori Capella. La part musical correrà a càrrec de la capella parroquial que dirigeix mossèn Alexandre Fernández Burgas.

Al matí de l'esmentat dia hi haurà una solemne missa de comunió general amb plàtica preparatòria pel senyor econom-arxiprest.

La diada promet ésser digna del record que deixà a Peralada el plorat mossèn Dausà.

Marian Basil Mestre de cases, ofereix els seus serveis al públic.
Nou domicili:
RAMBLA, 8, 2.ª - FIGUERES

Tal com va fer-se l'any passat, demà a la tarda tindrà lloc al Col·legi de la Immaculada d'aquesta ciutat la solemne processó de Corpus, que recorrerà el magnífic pati i jardins d'aquell superb centre d'ensenyament.

A la formosa festa eucarística són convidats tots els fidels figuerencs a més a més de les famílies dels alumnes.

Ahir matí estigué a punt d'ocórrer una catàstrofe motivada per l'escapada de gas durant la nit. Quan l'esposa de nostre bon amic N'Emili Baig, de l'eslanc del carrer de Perelada, baixava per encendre la cuina, es produí una violent explosió que causà l'alarma a tot el veïnat, ocasionant ferides encara que gracies a Déu sense importància, a l'esmentada senyora. Miraculosament no tingué la desgràcia resultats de més gravetat, per haver se desentidat el vespre anterior oberta una finestreta que dona al carreró de Ponç que permeté l'expansió del fluid escapat.

Cases per a vendre
Carrer de Sant Rafel 21, cantonada Santa Margarita, 1
Raó: Joaquim Camps, carrer Nord, 46

Acció Popular Catalana d'aquesta ciutat, amb motiu de la naixença del primer fill del senyor Gil Robles repartirà el dilluns a les 7 del vespre paneres de nou-nat a tots aquells matrimonis, sense distinció d'ideologies, que les demanin a la Secció femenina de l'entitat. També serà rifat entre les socies obreres que esperin un fillet un bonic lilet per a infant.

Es de lloar aquesta activitat caritativa que no es circumscriu a una idea ideològica determinada tal com escau a obres d'aquesta naturalesa.

Vàries Cases per a vendre
en aquesta ciutat, ben situades, des de 12.000 pessetes cada una.
Raó: J. Puxan, Eras de Vila, número 32. — Figueres.

Falta Dependent
a la Perruqueria de Senyores
Joan Maragall, n.º 16 Figueres

Tots els nois que no sàpiguem com passar el temps durant les vacances que vinguin al Casal d'Estiu.

Inesperadament podem dir que hem entrat a la canícula. El calor que fa des de dijous és d'una intensitat agobiadora. Els serveis de banys en diran bé. Però ara, gracies a Déu, les operacions de la sega a tot l'Empordà es desenrotllen perfectament, podent-se assegurar una ben regular anyada.

NUEVO INVENTO
es el
TIÑEBRILLA
"DEL CLOS"
Tinte a gran tono a la cera

SUAVIZA ZAPATOS
REGENERA CUEROS
TINE MADERAS
LIMPIA MUEBLES
PINTA SOBRE PINTURA
PRECIO 1'25 ptas. bote.
Venta en Droguerías

FABRICADO EN LA

Cereria DELCLOS
Avenida de la República, n.º 15
FIGUERES

R. FINA
Metge d'infancia

Consulta de
11 a 1 i de 3 a 5

Placeta n.º 5
FIGUERES

ESPORTIVES

Futbol

Resultats del diumenge passat:

Torneig «Copa Casa Monell»

Atlètic, 2 - Unió, 2
Darnius, 2 - Racing, 0

Resultat del dijous passat a Darnius

Darnius, 5 - Atlètic, 1

ESTAT ACTUAL DE LA PUNTUACIÓ

EQUIPS	PARTITS				GOLS		Punts
	J	G	E	P	F	C	
Darnius	5	3	1	1	11	5	7
Unió (amateur)	3	2	1	0	9	3	5
Atlètic	5	1	2	2	7	11	4
Esplais	3	1	0	2	2	2	2
Racing	4	1	0	3	2	10	2

Al Camp Municipal

Atlètic, 2 - Unió (amateur), 2

Un partit molt disputat i igualat, jugaren diumenge, aquests dos equips. Tots dos onzes posaren gran entusiasme i coratge per assolir la victòria, però cap dels dos la pogué aconseguir per defensar-se molt bé.

Per l'Atlètic marcaren, Roca i Costa i per la Unió, Alberni i Serra.

Sobressortiren, la ratlla mitja i Vayreda, pels unionistes i Costa i la defensa per l'Atlètic.

Equips: Unió, Dominguez II, Pujol, Domínguez I, Pérez, Padilla, Tècul, Serra, Vayreda, Roca, Alberni i Quijada. Atlètic, Canyelles, Lièbanas, Guinea, Sancho, Roca, Batllori, Cusi, Hernández, Costa, Suárez i Ariza.

Arbitrà bé Pujol.

Campionat Infantil. «Copa Café d'Europa»

Resultat de diumenge

Atlètic, 3 - Català, 1

Els Atlètics, tot i presentar el seu equip mancat d'alguns elements, guanyà el partit que en certs moments fou molt entretingut.

Obtingueren els gols: Santos, Pi i Leto, pels vencedors i Cañado pels vençuts.

Dijous, Festivitat de Corpus, al camp local

Crenats, 4 - Atlètic, 1

Una brillant victòria aconseguiren els Crenats, al guanyar per l'ampli marge de 4 a 1 sobre l'Atlètic, colgant-se amb igualtat de punts amb l'Institut. En aquest partit feren gala d'un joc magnífic i superaven en tot moment als seus contraris. Marcaren els gols Vayreda II, (2), Coll (2) i Santos el de l'honor.

Es distingiren tots pel seu entusiasme i bona voluntat, però per damunt de tots els germans Vayreda—especialment «Pitiens» que fou l'ànima de l'equip—Sirvent i Mallol pels Crenats, i Coromines, Vilagran i Santos per l'Atlètic.

Arbitrà amb encert el senyor Guillaumet, formant-se així els equips.

Crenats, Cabrafiga, Vives, Vayreda II, Serra, Mallol, Prada, Serriñana, Gil, Coll, Vayreda II i Sirvent. Atlètic, Coromines, Rovira, Pi, Vilagran, Padró, Pabó, Bruñol, Imbert, Santos, Serriñana i Mitjavila.

Puntuació final

Crenats,	6	4	1	1	15	7	9
Institut,	6	4	1	1	13	6	9
Atlètic,	6	3	0	3	10	11	6
Català,	6	0	0	6	6	20	0

Manca el partit de desempat pel primer lloc entre els Crenats i l'Institut, que tindrà lloc el proper dia 30 del corrent mes.

A PORT-BOU

C. D. Costa Brava, 2 - U. S. Figueres, 5

Per tal de retornar la visita que dies passats feu el Port-Bou a la Unió, diumenge aquesta si trasllada i obtingué una magnífica victòria.

Contrariament, a la que cada setmana venim dient de l'equip unionista, aquest forní un brillant partit, reabilitant-se de darreres actuacions.

La partida, tot i el resultat fou disputada. El primer temps acabà amb un empat a 2 gols i el domini correspongué majorment als figuerencs.

Al segon temps dominaren més els locals però la devantera unionista sabé aprofitar els avanços i marcà tres vegades més.

En foren autors Segàs (2), Baró, Valls i Pagès. Destacaren: Segàs,—un bon element—Hom, (aquest feu un gran partit) Medina i Valls, que a cada partit sembla que torna a recopar la forma.

L'equip unionista era defensat per: Hom, Jacomet, Ortiz, Medina, Vilata, Iriza, Valls, Baró, Buscarons, Pagès i Segàs.

A la segona part hi hagué algú i canvi entre els jugadors.

Arbitrà un aficionat local, parcialíssim pels seus.

Demà al Camp Municipal

Unió - Racing (Copa Monell)

C. D. Mediterra - U. S. Figueres (amistós)

Dilluns

Atlètic - Esplais (Copa Monell)

LABORS de totes classes

Especialitat en pintats a l'aigua, a l'oli i al ralleu DEKA, aquestes rentables, preus molt econòmics.

Dirigir-se a Dolors Barti, Garcia Hernandez, 5, 1.ª. També es reben encàrrecs a n'aquesta Libreria.

Casa Garriga

Caamaño, 12 i Junquera, 4 - Teléfon, 46

Calats prisats, punt universal, realoes i folratures de botons.

La màquina més moderna de la provincia.

Prisat permanent: més de 2000 models diferents.

Botons folrats amb tots els gèneres, fins amb pell.

Perfecció en el treball.

Preus reduïts.

Secció Oficial

Ajuntament de Figueres

COMISSIÓ DE GOVERN

Extracte dels acords adoptats en la sessió del dia 11 de juny del 1935.

Aprovar l'acta de la sessió anterior i l'extracte dels seus acords.

Informar favorablement la petició de prorroga d'incorporació al servei militar del minyó Josep Santaló i Recio.

Trametre al Ministeri de Treball les instàncies per a construcció d'edificis per a caserna de la Guàrdia Civil, Comandància de Carrabiners i Serveis de Comunicacions, que havien estat dirigides als respectius Ministeris.

Reconèixer a favor del senyor Josep Claparols el dret de propietat d'una cripta del Cementiri municipal.

Prendre en consideració un escrit de la Unió Gremial d'aquesta localitat i contestar-li que es tindran presents les seves indicacions.

Figueres, 17 de juny del 1935.

El Secretari,

O. SANTALÓ.

Casino Menestral Figuerenc

ANUNCI

Per mitjà del present es fa públic, per a coneixement de tots els interessats, que aquesta Junta Directiva va acordar en sessió celebrada amb data d'ahir i de conformitat amb el que estableix l'Escriptura d'Emissió, procedir a l'amortització de 4 Obligacions Sèrie B de 500 pessetes cadascuna, o sigui en total DUES MIL PESSETES.

L'acte del sorteig de les esmentades Obligacions tindrà lloc al Saló de Juntes del Casal, el pròxim dia 28 del mes que som a les deu de la nit i, com de consuetud, serà públic.

Casino Menestral Figuerenc, 18 de juny de 1935

P. A. de la J. D.

RAFAEL JANER AYMA,

Secretari.

Sastreria Ymbert

Distinció i economia

Carrer de Ignasi Iglesias (abans Rutlla) número 3 Figueres.

GIROLAMO

Qui fou l'inventor del

XAROP PAGLIANO?

El Prof. Girolamo Pagliano de Florència, l'any 1838.

Fa per tan prop d'un segle que està considerat com el millor depuratiu i refrescant de la sang, ço que fa que se l'anomeni: **La Medicina dels Parets de Família.**

Evita i guareix les malalties de l'Estómac, Fetge, Intestins, etc.

Indicadíssim en la Primavera i immillorable en la Tardor.

Tot flascó o capsa ha de portar amb tinta blava la marca registrada.

Es ven en forma de Xarop (líquid), en pols i en catxets.

Agents a Espanya:

J. URIACH i C.ª, S. A.

Bruc, 49. Barcelona

PAGLIANO

COMARCALS

LLADÓ.—El dissabte tingué lloc l'excursió a Sant Pere de Roda organitzada per l'element catequístic i simpatitzants. Resultà agradable i amb ganexes de que es repeteixin actes semblants.

—Per a la propera festa del Carme hi ha contractada la cobla-orquestra-orquestrina de primera categoria, «L'As d'Anglès», quina excutarà en l'ofici solemne, en sardanes i balls.

—En la «timba» (piscina natural del nostre manol) s'es començada la natació per els que en saben i els hi agrada. En altres indrets més platxerosos del mar teix per a refrescar s'hi.

—Els que quasi imprescindiblement tenen d'acudir al mercat de Figueres elogiaven que aquest fós traslladat al dimecres en lloc del dia de Corpus.

—Resultaren solemnisssims i amb molta concurrència tots els actes religiosos de la Festivitat del Corpus. En la joventut també una animació extraordinària.

CORRESPONSAL

SENYORA:

A l'hivern cal anar abrigat però al bon temps el que cal és una PERMANENT i això sols pot trobar-ho a la moderna perruqueria de

M. Garrober

President Macià, 47

Baixos. (Quatre cantons).
TELÉFON 53 R
FIGUERES

Retorn del Camp

D'on vinc em preguntes?
No veus eixa garba de flors camperoles?
No veus l'alegria que en mi es trasllueix?
D'on vinc?... Vinc del camp.

Per rutes fatigoses he oït a l'atzar, cançons que l'espai es perdien.
He vist el Maig com jamaí esplèndid, ni una branca morta, ni una feixa erma.

arreu arreu, era un brollar de vida arreu arreu, un al·leteig de insecte.
En les prades de gespa maragdina, les esquelles joises hi brandaven.

D'on vinc? Vinc del triomf de la natura, del bosc ubèrrim exuberant de saba, del gràvid fruïterar, dels camps immensos on els forments a poc a poc es dauren.

D'on vinc? D'allà on reflexen els ocells i la terra es cançó, bellesa i flaire... Vinc del camp i d'ell porto una penyora pomell de flors que m'ha brindat suare.

MARY

Bona ocasió

BAR per a vendre molt cèntric i força parròquia PREU 2.500 duros. Raó en aquesta administració.

L'eminent astròleg P. Puig

Aquest sabi Jesuïta, que com recordaran els nostres lectors fou nomenat Director de l'Observatori de Buenos Aires, està fent una labor intensíssima donant conferències en les principals ciutats d'Amèrica. Ultimament les ha donades a la República del Paraguai. D'una carta particular del tan renomnat jesuïta, escrita a un amic, en copiem els següents paràgraf:

«Escriu aquesta relació des de l'Asunción, capital de la República del Paraguai; però abans vaig estar, gairebé quinze dies, a la ciutat argentina de Corrientes per tal de predicar els sermons de Setmana Santa.

El viatge des de Buenos Aires a Corrientes el vaig fer amb vapor pel riu Panamà i durà tres dies complets. Aquest viatge és sumament pintoresc, car durant tot el trajecte es disfruta de la vista de les vores, totes plenes de vegetació, i a més s'hi troben de tant en tant nombroses illes, que acaben de donar varietat al paisatge. A tot això cal afegir-hi la seguretat de que un no s'ha de marejar, car l'oleatge, és pràcticament nul i el vapor ofereix les mateixes comoditats dels transatlàntics, amb capacitat per a més de 500 passatgers i bons camarots. L'amplària del riu Panamà és molt variable: en els punts més estrets és solament de 2 a 3 quilòmetres; però amb freqüència arriba a 5 i fins a 7 quilòmetres.

A Corrientes, amés de predicar durant tota la Setmana Santa a la Catedral, vaig donar cinc conferències científiques: la primera per ràdio, el dissabte de glòria, des de la propera ciutat de Resistència; la segona en el Club Social; la tercera en el teatre Principal; la quarta en el Col·legi Nacional, i la quinta en el teatre Cervantes, que és de la colònia espanyola de Corrientes.

El viatge de Corrientes a l'Asunción durà 24 hores i el vaig fer també en vapor pel riu Paraguai, que és afluent del Panamà, per bé que bastant menys caudalós que aquest; però, tot i això, la seva amplària és sempre dues o tres vegades més gran que no pas la del riu Ebre més avall de Tortosa. L'Asunción és ciutat força pintoresca, car es troba edificada en un terreny ondulat, rodejada en gran part pel riu Paraguai i amb tupida vegetació en els jardins de les cases. La gent està molt afligida per mor de la guerra amb Bolívia des de fa gairebé tres anys, que absorbeix totes les energies de la nació.

En la dominica in albis hi hagué en la casa de la Companyia una missa cantada a mitja nit, per tal de commemorar la terminació del centenari de nostra Redempció; jo mateix la vaig cantar i a ella hi assistí molta gent: es tingué a l'aire lliure, cosa que aquí pot fer-se còmodament, malgrat de trovar-nos a últims d'Abril, que a Europa correspon a últims d'octubre, per ésser aquest clima molt càlid, gairebé tropical.—Si a Déu plau, hi donaré algunes conferències.

IGNASI PUIG, S. G.

Felicitem coralment a l'amic caríssim per tan senyalats èxits, que esperem seran encara multiplicats.

Gran Café "Tupinamba"

El nou propietari d'aquest establiment assabenta als seus amics i públic en general haver fet importants reformes en aquest local, en el qual es servirà amb la màxima economia tota classe de refrescs i licors de les millors marques.

Especialitat amb el legítim café de la casa Xocolates — Bombons — Caramels Situació esplèndida :: Servei acurat SEBASTIÀ GLOS Rambla i Av. Wilson :: Teléfon, 164 B. FIGUERES

DR. DAUSÀ

Radiòleg de l'Hospital Provincial

BAIGS X. -- Radiografies, Radioteràpia profunda.
RADIUM pel tractament de tota classe de càncers.
Tractament radioteràpic de les malalties de la pell.

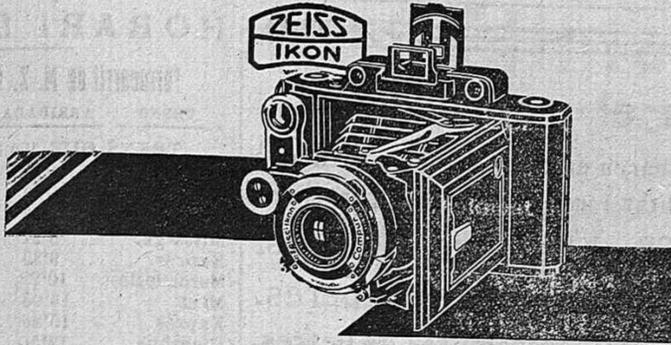
El diumenge i el dilluns no es visita,

Plaça Marquès de Camps, 15, 1.º, GIRONA

Quant surti d'excursió...

no deixi d'emportar-se un aparell fotogràfic, ja que així podrà obtenir el record més fidel i perdurable.

Tenim existència de diversitat de models, però recordi que



ZEISS IKON

és la marca insuperada.

Agència Oficial



El Siglo

ANTONI CARRERAS. tél. 152 X. Figueres

GRAN COLCHONERIA

DE

JOSE DURAN

Perelada. 18 - FIGUERES



Canas
en rama
para
Colchones

Algodones en rama, orin, borras, miraguano y plumas
Confeción y venta de Edredones y Colohones.

Especialidad en la forma Inglesa.

Amanso y variado surtido de Telas listadas y damasoo.

Máquina Eléctrica BULO para ablandar y limpiar lanas, algodones, borras, crines, &&, quedando blandas como en su primer estado.

Se rehacen colchones a domicilio

NOTA: Se lavan y desinfectan los colchones por infecciosos que sean.



Libreria Canet
La casa dels diaris

s'ha traslladat a La Rambla, n.º 7
(al costat del rellotge)

Subscripció i venda de diaris
revistes i llibres.

Joan Brusés Majó
Metge

Ofereix els seus serveis
de Medicina general
Especialitat en malalties
de l'aparell respiratori

S'admeten iguales

CONSULTA:
de les 11 a dos quarts de 2

Avinguda de la República, 43, pral., 2.ª
FIGUERES

ESTALVI I DINERS ..

Usant l'acreditada

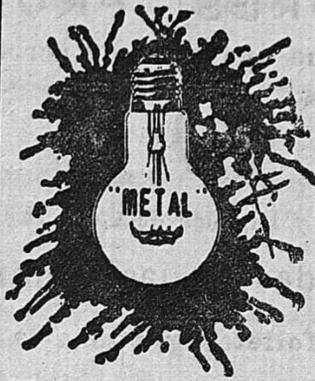
"LAMPARA METAL"

La de més durada.

La de més rendiment.

La de menor cost.

La de més lluminositat.



JOSEP MORELL MITJÀ

Instal·lacions d'aigua, gas
i electricitat

Venda de l'acreditada
LAMPARA METAL

Especialitat en la
BOMBA BLOCH

Monturiol, 20 - FIGUERES

Cuines de Gas

AUTER

Les úniques que donen un
30 % d'economia sobre
les demés.

Gomes i Accessoris

La Nova Funerària

i FUSTERIA

de PERE ESTEBA

Baguls de luxe i econòmics.

Promptitud en els encàrrecs.

Carrer Angel Guimerà, 23
FIGUERES

El que diuen els guarits



La meva vida era un suplici

diu don Alfonso Sánchez, resident a
Barcelona, Vilanova, lletra R, 1.º, 2.ª
(Poble Nou), en la següent carta:

"Durant 5 anys la meva vida ha sigut un suplici a causa d'una malaltia de l'estómac que em feia patir horriblement, no havent aconseguit aliviar amb cap dels tractaments que vaig seguir durant aquest temps.

En canvi, tan aviat vaig començar a prendre la CURA N.º 13 de l'ABAT HAMON vaig sentir una notable millora i avui estic completament guarit i puc menjar de tot sense sentir la més petita molestia gràcies a la CURA N.º 13 de l'ABAT HAMON

LES 20 CURES VEGETALS DE L'ABAT HAMON

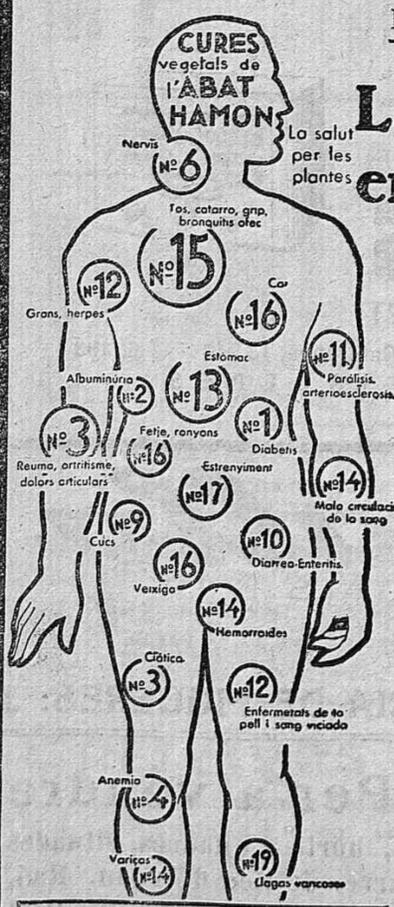
són la salvació dels malalts desesperats

Gratuit

i sense compromís rebra
vostè l'interessant llibre "La
Medicina Vegetal", del doc-
tor Sabin, que ensenya la manera de guarir les ma-
lalties per mitjà de plantes i el "Boletín Mensual"
"Lo que dicen los curados", que reproduceix les car-
tes demostrant l'eficàcia d'aquest mètode vegetal.

Nom.....
Carrer.....
Ciutat.....
Província.....

Envieu aquest cupó com a imprés amb segell de
dos cèntims a LABORATORIS BOTANICS I MARINS,
Ronda de la Universitat, 6, BARCELONA.



Meravellós mètode de curació per
mitjà de PLANTES, descobert per
l'ABAT HAMON



AVICULTORES! PROPIETARIOS! GANADEROS!

Recordad que una caja del acreditado

REMEDIIO-AVICOLA

(Premiado con Cruz y Diploma de Gran Premio en la Exposición Internacional del Tibidabo de 1912)

PREVIENE y CURA las enfermedades de las Gallinas, Ocas, Patos, etc.

Pedid prospecto explicativo y folletos gratis a la Farmacia PERXAS (antes Capell.) - FIGUERAS

Banc de Figueres

DE

Ll. Vergés Vilanova

Plaça de Pi Margall (La Palmera)

Es el vostre Banc.

Visiteu-lo i trobareu en ell el màxim d'economia i tota la formalitat i reserva en les operacions.

Per FRANCS el Banc de Figueres.

Per VALORS el Banc de Figueres.

Per cupons, girs, descomptes de lletres, comptes corrents, imposicions a termini fixe, subscripció a Emprèstits, canvi i conversió de títols, etc., el BANC de FIGUERES.

Es paguen els cupons venciment corrent.

HORARI DE TRENS

Ferrocarril de M. Z. A. — Xarxa Catalana

TRENS	ARRIBADA	SOBTIDA	COORRE
TRENS QUE VAN A BARCELONA			
Exprés	5'14	5'16	1.ª 13.ª
Correu	5'52	5'58	1.ª, 2.ª 13.ª
Mercaderies	6'35	6'49	2.ª 13.ª
Misatger	8'24	—	2.ª 13.ª
Exprés	9'35	9'36	1.ª 13.ª
Mercaderies	10'22	—	3.ª
Mixt	13'03	13'02	2.ª 13.ª
Exprés	15'56	15'58	1.ª 13.ª
Omnibus	17'50	17'58	2.ª 13.ª
Mercaderies	20'58	21'13	3.ª
TRENS QUE VAN A FRANÇA			
Misatger	—	5'29	3.ª
Mercaderies	7'08	7'26	2.ª 13.ª
Correu	10'19	10'29	2.ª 13.ª
Exprés	11'18	11'30	1.ª 13.ª
Mixt	13'28	13'40	2.ª 13.ª
Mixt	15'43	—	2.ª 13.ª
Exprés	16'23	16'25	1.ª 13.ª
Correu	19'19	19'24	1.ª 2.ª 13.ª
Exprés	20'35	20'37	1.ª 13.ª



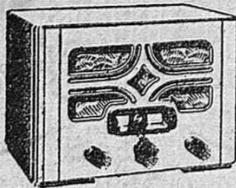
el angel guardian

Desde que la portera tiene un nuevo Super-Octodo Philips tipo 521, no se mueve de la portería. Toda la vecindad está atendida. Es una fortuna para los vecinos y para ella misma, pues sabe apreciar el valor y la calidad excepcional de este receptor, que representa la última palabra en radio. Juzgue usted mismo pidiendo una demostración sin compromiso.

PHILIPS

"SUPER-OCTODO" 521

Representant **PERE BRUNET** Plaça de Catalunya, 13 i 14 - Tel. 193
Oficial **FIGUERES**



PREPARADOS MANDRI

Por el Doctor F. MANDRI
MÉDICO Y QUÍMICO FARMACÉUTICO



CEREBRINO MANDRI

Verdadero específico del dolor nervioso o reumático, desapareciendo por rebelde, que sea.

CURA EL DOLOR

de cabeza, neuralgias (Faciales, Interoostales, de riñones, Clátrica) y las molestias periódicas propias de la mujer.

PREVENTIVO Y CURATIVO DE LA GRIPE
NUNCA PERJUDICA

TÓNICO MANDRI

PARA CONVALESCIENTES, NEURO-ASTÉNICOS ANÉMICOS Y DEBILITADOS

Reconstituyente para los delicados del estómago. Útil en todas las épocas del año.

— Llueta antituberculosa de Catalunya Secció de la Comarca de Figueres.

Consulta gratuïta en el Dispensari de l'Hospital els dilluns, dimecres i divendres de les 6 a dos quarts de 8.

Quant compri un watter o lavab
sia País o Estranger

EXIGEIXI

que porti la seva marca de fàbrica

Si vol comprar amb tota confian
ça ha de fer-ho a la

Ferreteria Andreu Suñer

Rambla 3 i 4, - Girona 25. Teléfon, n.º 11

FIGUERES

Es la més important de la
Comarca

En Venda

Comerç de Camiseria

Novetats, en punt cèn
tric d'aquesta ciutat

Bona clientela

Raó en aquesta Administrac

— Fonda per a llog

amb mobiliari i servei de tan
d'habitacions.

Raó en aquesta administrac

Rocalla

TUBS ESPECIALS PER
A BAIXANTS D'AIGÜES

TELEF. 20768

ROCALLA S.A. CANUDA 2, BARCELONA

AGENCIA DE FIGUERES: JOAN YMBERT, RAMBLA, 31

— Es fan reparacions

de tota classe de nines a la Fàbrica que hi ha montada en aquesta ciutat, Avinguda de la República 135. Teléfon, 50 R.

— Es ven per retirar-se del negoci la Sastreria **FORT**.

— Per a vendre

Casa, horta i quadres, situades al carrer de Rec d'Arnau. Raó, casa Eusebi Vidal, carrer Prat de la Riba, n.º 22, bis, segon, primera.

Els millors bunyols
els trobareu a casa

En Manuel Juncà

Carrer Alt de Sant Pere

— FIGUERES —

SANCHE

SASTRE

Rebudes les novetats de primavera i estiu, com sempre procedent de les millors fàbriques. PREUS MODERATS